

Spett.le

Deutsche Bank S.p.A.

Sede: It



Oggetto: Richiesta di anticipo su esportazioni

A valere sulla linea di credito messaci a disposizione dal Vostro Istituto vorrete concederci un anticipo in:

divisa _____ X Euro 162.000,00

alle condizioni da concordarsi e con scadenza 11/06/2014 eventualmente prorogabile e/o convertibile in altra divisa ed a valere sulla esportazione di beni.

A fronte della richiesta anticipazione di cui sopra, alleghiamo la seguente documentazione doganale:

bolla doganale/formulario doganale;

fattura vistata dalla dogana;

(altra documentazione)

Rimane inteso e convenuto che del credito risultante a Vostro favore per effetto di tale anticipo, più interessi e spese, Vi rimborserete con prelievo sulle somme che incasserete per nostro conto, che Vi sono con la presente cedute «Pro Solvendo». Confermiamo altresì che tale credito non è stato oggetto di cessione od altro vincolo a favore di terzi.

Ci impegnamo a far trasferire al Vostro Istituto tutte le somme rivenienti dalle esportazioni suddette che dovessero pervenire ad altre Aziende di credito ed a rimborsarVi, a Vostra prima richiesta ed a Vostro insindacabile giudizio, nel caso decideste di recedere in qualsiasi momento dall'anticipo concessoci, dandocene comunicazione a mezzo lettera raccomandata.

Allegata Vi trasmettiamo lettera da noi indirizzata al debitore estero per notificargli l'avvenuta cessione di cui sopra, pregandoVi di curarne l'invio.

HT Srl
Via Moscova, 13 - 20121 Milano

Firma David Vincenzetti

Indirizzo HT SRL - VIA TOSCOVA 13
20121 MILANO

Si prega di firmare anche l'allegata lettera.



In nostra possesso la stimata Vostra lettera del

del seguente tenore:

TELAVO, 26/06/2014

Oggetto: Richiesta di anticipo su esportazioni

A valere sulla linea di credito messaci a disposizione dal Vostro Istituto vorrete concederci un anticipo in:

divisa _____ X Euro 162.000,00

alle condizioni da concordarsi e con scadenza 11/06/2014 eventualmente prorogabile e/o convertibile
in altra divisa ed a valere sulla esportazione di beni.

A fronte della richiesta anticipazione di cui sopra, alleghiamo la seguente documentazione doganale:

bolla doganale/formulario doganale;

fattura vistata dalla dogana;

(altra documentazione)

Rimane inteso e convenuto che del credito risultante a Vostro favore per effetto di tale anticipo, piu interessi e spese, Vi rimborserete con prelazione sulle somme che incasserete per nostro conto, che Vi sono con la presente cedute «Pro Solvendo». Confermiamo altresì che tale credito non è stato oggetto di cessione od altro vincolo a favore di terzi.

Ci impegnamo a far trasferire al Vostro Istituto tutte le somme rivenienti dalle esportazioni suddette che dovessero pervenire ad altre Aziende di credito ed a rimborsarVi, a Vostra prima richiesta ed a Vostro insindacabile giudizio, nel caso decideste di recedere in qualsiasi momento dall'anticipo concessoci, dandocene comunicazione a mezzo lettera raccomandata.

Allegata Vi trasmettiamo lettera da noi indirizzata al debitore estero per notificargli l'avvenuta cessione di cui sopra, pregandoVi di curarne l'invio.

HT Sri
Via Moscova, 13 - 20121 Milano

Firma David Vincenzetti

da confermare al seguente Indirizzo: HT SRL - VIA MOSCOVA 13
20121 TELAVO

Vi assicuriamo di avere preso nota e ben distintamente Vi salutiamo.

Raccomandata

Deutsche Bank S.p.A.

Sede di _____



Dears Sirs,
Messieurs,

This is to inform you we have transferred to
Par la presente nous Vous informons d'avoir cédé à la

Deutsche Bank S.p.A.

Branch

Succursale de TELEXO

our rights in respect of the sum of € 179.500,00
notre crédit envers Vous s'élevant à _____

and concerning RETORÉ CONTROL SYSTEM GAUGIO
et concernant _____

against and advance granted to us by said Bank.
contre un financement qui nous a été octroyé par ladite Banque.

As a consequence of the transfer of our crédit to
Par conséquence de ce transfer de notre crédit à la

Deutsche Bank S.p.A.

we kindly ask you to make relevant payments exclusively to the above mentioned Bank.
nous sommes à Vous demander de bien vouloir adresser les paiements y relatifs exclusivement à ladite Banque.

Yours truly
HT Srl
Via Moscova, 13 - 20121 Milano
Vos Devoues

Luigi Vincenzetti

HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 – 20121 Milano – Tel: +39.02.29.06.06.03
e-mail: info@hackingteam.it – web: <http://www.hackingteam.it> – Fax: +39.02.63118946
P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.
N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

NICE Systems Ltd.
20 Zarchin Street
PO BOX 690 Industrial area
Ra'anana, 4310602
ISRAEL

VAT No. 520063872

Milan, April 23rd, 2014

Invoice no. 019/2014

Ref.: Our offer Hera Project - March 27th, 2014

Your Order No. 1344362

Remote Control System Galileo - Second and final settlement 50%	€ 177.500,00
Hera project - RCS Configuration as per our Offer	

Total Amount	€ 177.500,00
---------------------	---------------------

VAT does not apply in accordance with Italian Presidential Decree 633/72, art. 7

Terms of payment:

Due Date: June 11th, 2014

Bank fees charged to the customer

By wire bank transfer to:

HT S.r.l. - Deutsche Bank via S. Prospero 2, 20121 Milan, Italy IBAN IT50P0310401600000000825132 BIC/SWIFT

Code: DEUTITMM

HT Srl
Via Moscova, 13 - 20121 Milano